

DDSB STUDENT CENSUS

Student Census 2023

Grades 7-12

感谢您参加 DDSB 学生普查. 您提供的信息非常宝贵并将协助我们支持学生的成功与福祉.

目的: 为更清楚地了解我们的学生是谁, 以维护原住民权利和人权、学生成就和福祉。学生普查的结果有助于教育局和学校：

- 更佳地了解学生人口和学校社区
- 更进一步地支持学生的成功、包容性和福祉
- 建立有效的项目并将资源分配到最需要的地方

自愿性: 学生和家長/監護人受邀填寫本普查表, 您能自主地：

- 拒絕參加
- 省略或選擇不回答任何問題
- 隨時離開線上普查

保密性: 达勒姆区教育局 (DDSB) 学生普查是保密的。我们的报告中不会指认学生。所有的回答将存在一个严密的保密数据库, 只有得到DDSB授权的研究工作人员才能进入使用识别并对教育局趋势做出总结。不会分析个别学生的回答, 并且教育局趋势仅包含超过十名 (含) 以上学生的调查结果。

Personal information submitted in this Student Census is collected under the authority of the Education Act, R.S.O. 1990, c.E.2 and the Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act, R.S.O., 1990, c.M.56, and will be used to assist the Durham District School Board to better understand and respond to students and their communities; identify and address barriers to student success, inclusion and well-being; and to establish effective programs, services and allocation of resources. All personal information collection submitted will be stored in a secure location and accessible only to DDSB staff members involved in the census. For further information, please follow this link:
<https://www.ddsb.ca/en/about-ddsb/student-census.aspx>

Disclaimer: We have attempted to provide an accurate translation of the original English document to support your understanding. However, due to the nuances in translating to a foreign language, slight differences may exist. The original English document is the official document and is available at the following links: [Student Census Questions 7-12](#)

本问卷的问题和答案选项来自（或参考）教育厅、安省人权委员会、反种族主义理事会、安省其他教育局、原住民伙伴和反映我们所服务的多元化社区的社区组织的管理、指导和/或最佳实践。我们认识到学生和家庭其身份的独特性和交叉性，问卷无法反映出全部的生活身份。我们继续从多元化社区学习，更好地理解人们可能选择的不同身份。学生普查的答案选项和语言也将不断迭代，以响应并包容我们所服务的多元化社区。

1. 你认为是第一民族，梅蒂斯人和/或因纽特人吗？

如果是，请选择所有适用的选项：

- ☐ 不
- ☐ 是，第一民族
- ☐ 是，梅蒂斯人
- ☐ 是，因纽特人

如果你愿意，请在下方空白处具体说明/描述你的原住民身份（如，你可以选择写出你的民族、有身份或无身份）：

少数民族具有共同的身份、传统、祖先或历史，通常具有可识别的文化、语言和/或宗教特征。

2. 你的种族或文化渊源是什么？

请选择全部适用的民族或文化起源：

- | | | |
|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| ☐ 阿富汗人 | ☐ 菲律宾人 | ☐ 波兰人 |
| ☐ 非洲人 | ☐ 法国人 | ☐ 葡萄牙人 |
| ☐ 美国人 | ☐ 德国人 | ☐ 俄罗斯人 |
| ☐ 阿拉伯人 | ☐ 希腊人 | ☐ 苏格兰人 |
| ☐ 孟加拉人 | ☐ 圭亚那人 | ☐ 西班牙人 |
| ☐ 巴巴多斯人 | ☐ 匈牙利人 | ☐ 斯里兰卡 |
| ☐ 英国人 | ☐ 印度人 | ☐ 泰米尔人 |
| ☐ 加拿大人 | ☐ 爱尔兰人 | ☐ 特立尼达人 |
| ☐ 中国人 | ☐ 意大利人 | ☐ 乌克兰人 |
| ☐ 荷兰人 | ☐ 牙买加人 | ☐ 威尔士人 |
| ☐ 英格兰人 | ☐ 犹太人 | |
| ☐ 欧洲人 | ☐ 马其顿人 | |
| | ☐ 穆斯林人 | |
| | ☐ 巴基斯坦人 | |
- ☐ 不确定
- ☐ 选择不回答
- ☐ 我不明白这个问题
- ☐ 以上未列出的民族或文化起源（请具体说明）： _____

*种族是一种社会结构，它根据共同的祖先和特征对人进行分组，并影响人们对某些人的感知和对待。种族常常与民族混为一谈（一个拥有特定文化遗产或背景的群体）；在一个种族化群体中可能有几个民族

在我们社会里，我们常用其种族或种族背景来描述人们。

3. 哪个种族群组*能最好地描述你

如果你有混血背景，选择所有适用的：

- ☐ 黑人（非洲、非洲-加勒比、非洲-加拿大后裔）
- ☐ 东亚人（中国人、韩国人、日本人、朝鲜人、台湾人后裔）
- ☐ 土著人（第一民族、梅蒂斯人、因努伊特后裔）
- ☐ 拉丁语/拉丁语/拉丁语（拉丁美洲人、西班牙裔）
- ☐ 中东人（阿拉伯人、波斯人、西亚后裔，如阿富汗人、埃及人、伊朗人、黎巴嫩人、土耳其人、库尔德人等）
- ☐ 南亚人（东印度人、巴基斯坦人、孟加拉国人、斯里兰卡人、印第安-加勒比人等）
- ☐ 东南亚人（柬埔寨人、菲律宾人、印度尼西亚人、泰国人、越南人、其他东南亚后裔）
- ☐ 白人（欧洲血统）
- ☐ 不确定
- ☐ 选择不回答
- ☐ 我不明白这个问题
- ☐ 以上未列出的种族组（请具体说明） _____

人们可以根据自己的宗教或被感知的宗教得到不同的对待，这会导致负面影响和不平等的结果。伊斯兰恐惧症和反犹太主义是宗教种族化的例子。人们不仅可以根据肤色感受到种族主义，还可以体验到与宗教有关的其他感知特征。

4. 表明你所认同的任何宗教、信仰、精神上的联系或信仰。

选择所有适用的:

- ☐ 不可知论者（持有观点认为上帝或神的存在是未知或不可知的人，声称对高级力量既不相信也不怀疑）
- ☐ 无神论者（对上帝或神的存在持怀疑态度或缺乏信仰的人）
- ☐ 巴哈伊
- ☐ 佛教徒
- ☐ 天主教徒
- ☐ 基督教（东内斯特里安/波斯教会、东正教、东正教、新教徒等）
- ☐ 基督教堂，科学家
- ☐ 印度教教徒
- ☐ 人本主义者相信人类的经验和理性思维是知识和道德准则的唯一来源。
- ☐ 原住民信仰和实践（在不同的第一民族、梅蒂斯人和因纽特人团体和个体间、以及在不同地区间，原住民精神信仰和实践可能存在很大差异）
- ☐ 耆那教
- ☐ 犹太人
- ☐ 穆斯林
- ☐ 拉斯特法里安
- ☐ 锡克教徒
- ☐ 精神，但不是宗教 信仰/没有宗教框架的信仰，强调个人成长和内心和平
- ☐ 巫术崇拜者
- ☐ 琐罗亚斯德教的
- ☐ 没有宗教或精神上的联系
- ☐ 不确定
- ☐ 选择不回答
- ☐ 我不明白这个问题
- ☐ 未列出的宗教、精神信仰、信条或信仰（请详细说明） _____

*一个人的内在和深刻的感觉是一个男人，一个女人，两者，都不是，或在性别谱上有另一个身份。一个人的性别认同可能不同于出生时赋予的性别（例如，女性、中间人、男性。

5. 你的性别认同是什么？

选择所有适用的:

- ☐ 女孩/女人
- ☐ 流性人（性别认同或表达在性别谱上变化或移动的人或与之有关的人）
- ☐ 性别不符者（指一个人的性别认同不符合其在出生时的指定性别在既定社会中的文化联想）
- ☐ 男孩/男人
- ☐ 非二元性别者（指一个人的性别认同不符合性别的二元论，如男人/男孩或女人/女孩）
- ☐ 跨性别者（跨性别）男孩/男人（指一个人在出生时的指定性别为女性，但自我认同为男孩/男人）
- ☐ 跨性别者（跨性别）女孩/女人（指一个人在出生时的指定性别为男性，但自我认同为女孩/女人）
- ☐ 双灵人
- ☐ 酷儿（指想法、行为、人称或身份不符合顺式社会模式的标准）
- ☐ 质疑是 指对自己的性别身份不确定的人。

- ☐ 不确定
- ☐ 选择不回答
- ☐ 我不明白这个问题
- ☐ 另一性别认同（请注明）：_____

*性取向是一个人的性兴趣或吸引力的方向。这是一项个人特征，构成了你的一部分。它涵盖了人类性行为的范围，不同于性别认同。

6. 你的性取向是什么？

选择所有适用的:

- ☐ 无性恋 (指一个人对其他人不受到性吸引)
- ☐ 双性恋 (指一个人在身体/性和情感上被不止一个性别的人所吸引)
- ☐ 同性恋 (指一个人在身体/性和情感上被相同性别的人所吸引。“同性恋”这一术语通常指被男孩/男人所吸引的男孩/男人，但在某些语境里也可指被女孩/女人所吸引的女孩/女人)
- ☐ 女同性恋 (指一个女人在身体/性和情感上被女人所吸引)
- ☐ 泛性恋 (指一个人在身体/性和情感上被其他人所吸引，不受性别限制)
- ☐ 酷儿 (指想法、行为、人称或身份不符合顺式社会模式的标准)
- ☐ 直人/异性恋 (指一个人在身体/性和情感上仅被异性 (二元) 性别的人所吸引)
- ☐ 双灵
- ☐ “同性恋”一词指的是与形成异质规范社会模式的标准相违背的思想、实践、个人或身份。
- ☐ 不确定
- ☐ 选择不回答
- ☐ 我不明白这个问题
- ☐ 另一种性取向 (请说明): _____

*某些人认定为残障人士，即因为永久或长期的健康状况（如身体、精神、行为、发育、感官、交流或这些状况的组合）而存在能力障碍或不同能力的人。一个人的不同能力/能力障碍可能被诊断出或未被诊断出、可能是隐藏的或可见的。一些有不同能力/能力障碍的学生在学校可能有一份帮助他们的适应计划（个体教育计划或IEP），但有些学生没有。

学习空间（如学校、教室）如果没有充分的包容性和无障碍性，就会给有不同能力/能力障碍的人造成障碍，使他们在学校里难以充分参与、参加和学习。

对某些人而言，不同能力和/或能力障碍可能是其身份和/或其所认同的社区的一个核心方面。

7. 你是否认定为残疾人或残障人士*？

请只选择一个答案。

- ☐ 是
- ☐ 否
- ☐ 不确定
- ☐ 选择不回答
- ☐ 我不明白这个问题

你是否认为自己存在或正在经历下述任何情况？如果是，请选择适用于你的所有选项。如果不是，请选择“否，没有上述情况”。

请选择所有适用选项：

- | | |
|---|---|
| ☐ 成瘾 | ☐ 学习障碍 |
| ☐ 注意力缺陷多动症（ADHD） | ☐ 心理健康困难（如焦虑、抑郁） |
| ☐ 自闭/自闭症/自闭症谱系障碍 | ☐ 行走困难 |
| ☐ 神经多样性/神经多样特质 | ☐ 慢性疼痛 |
| ☐ 获得性脑损伤 | ☐ 身体障碍 |
| ☐ 失明或低视力 | ☐ 语言障碍/发展性语言障碍 |
| ☐ 耳聋、失聪或听力丧失 | ☐ 言语障碍（如，说话发音、声音障碍、不流畅/结巴） |
| ☐ 发育障碍 | ☐ 否，没有上述情况 |
| ☐ 智力障碍 | |
| ☐ 以上未列出我的障碍（请具体说明） _____ | |

8. 你小时候在家里学的第一语言是哪种（些）？请选择所有适用选项：

- | | | |
|-----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| ☐ 南非荷兰语 | ☐ 法语 | ☐ 马耳他语 |
| ☐ 库阿语（契维语） | ☐ 福建方言 | ☐ 普通话 |
| ☐ 阿尔巴尼亚语 | ☐ 德语 | ☐ 马拉地语 |
| ☐ 阿尔冈昆 | ☐ 希腊语 | ☐ 密克马克语 |
| ☐ 美国手语 | ☐ 古吉拉特语 | ☐ 尼泊尔语 |
| ☐ 阿姆哈拉语 | ☐ 客家语 | ☐ 尼日尔-刚果语 |
| ☐ 奥杰布瓦文 | ☐ 易洛魁族（语） | ☐ 尼莫韦因语 |
| ☐ 阿拉伯语 | ☐ 希伯来语 | ☐ 挪威语 |
| ☐ 亚美尼亚语 | ☐ 印地语 | ☐ 欧吉布威语 |
| ☐ 阿蒂卡米克语 | ☐ 匈牙利语 | ☐ 奥吉克里语 |
| ☐ 孟加拉语 | ☐ 伊洛卡诺语 | ☐ 奥罗莫语 |
| ☐ 班图语 | ☐ 印度-伊朗诸语言 | ☐ 普什图语/普什图语 |
| ☐ 伯伯而语 | ☐ 英努/蒙太格尼斯语 | ☐ 波兰语 |
| ☐ 黑脚人 | ☐ 因纽特语 | ☐ 葡萄牙语 |
| ☐ 波斯尼亚语 | ☐ 意大利语 | ☐ 旁遮普语 |
| ☐ 保加利亚语 | ☐ 日语 | ☐ 罗马尼亚语 |
| ☐ 广东话 | ☐ 卡纳达语 | ☐ 瑞迪（基隆迪语） |
| ☐ 克里语 | ☐ 高棉语（柬埔寨） | ☐ 俄语 |
| ☐ 克罗地亚语 | ☐ 韩语 | ☐ 卢旺达（卢旺达语） |
| ☐ 捷克语 | ☐ 库尔德语 | ☐ 塞尔维亚语 |
| ☐ 达里语 | ☐ 老挝语 | ☐ 辛迪语 |
| ☐ 荷兰语 | ☐ 拉脱维亚语 | ☐ 僧伽罗语 |
| ☐ 英语 | ☐ 林加拉语 | ☐ 斯洛伐克语 |
| ☐ 爱沙尼亚语 | ☐ 立陶宛语 | ☐ 斯洛文尼亚语 |
| ☐ 波斯语（波斯语） | ☐ 马其顿语 | ☐ 索马里语 |
| ☐ 芬兰语 | ☐ 马来语 | ☐ 西班牙语 |
| ☐ 佛兰德语 | ☐ 马拉拉语 | |

☐ 斯瓦希里语

☐ 他加禄语

☐ 台湾语

☐ 泰米尔语

☐ 不确定

☐ 选择不回答

☐ 我不明白这个问题

☐ 未列出的语言，请说明: _____

☐ 泰卢古语

☐ 泰国语

☐ 提格里尼亚语

☐ 多格里布语

☐ 土耳其

☐ 乌克兰人语

☐ 乌尔都语

☐ 越南语

感谢您完成我们的调查！